

STAINLESS NECK SIZING DIES - L.E. WILSON 6.5X55MM SWEDE BUSHING NECK SIZING DIE

Designed so the user can control and/or change the amount of neck sizing the cartridge case receives. Uses interchangeable sizing bushings that size the outside of the case neck. The conventional expander is eliminated, improving concentricity and prolonging brass life. ****NECK DIE BASE SOLD SEPARATELY****
The die is used with an Arbor Press. Sizes the neck to 3/16" from the mouth end, a practice many shooters prefer. Bushings not included. Dies include a decapping rod.



Attributes

- Name: L.E. WILSON 6.5X55MM SWEDE BUSHING NECK SIZING DIE
- Manufacturer: L.E. WILSON
- Product no.: 749058109
- Mfr. No.: SND-6555
- Cartridge: 6.5 x 55 mm Swedish Mauser
- Die Style: Bushing Neck Sizing Die
- Delivery weight: 0.272kg
- UPC: 815145023735

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für die L.E. Wilson 6.5x55mm Swede Bushing Neck Sizing Die](#)
- [English: Safety Instruction Guide for L.E. Wilson 6.5x55mm Swede Bushing Neck Sizing Die](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Sizing de Cuello L.E. Wilson 6.5x55mm Swede](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Die de Dimensionnement de Col L.E. Wilson 6.5x55mm Suédois](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Die di Dimensionamento del Collo L.E. Wilson 6.5x55mm Swede](#)
- [Norsk: Sikkerhetsveiledning for L.E. Wilson 6.5x55mm Swede Bushing Neck Sizing Die](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa dla matrycy szyjki rozmiarowej L.E. Wilson 6.5x55mm Swede](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet L.E. Wilson 6.5x55mm Ruotsin Bushing Neck Sizing Die tuotteelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för L.E. Wilson 6.5x55mm Swede Bushing Neck Sizing Die](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro L.E. Wilson 6.5x55mm Swede Bushing Neck Sizing Die](#)

Sicherheitsanleitung für die L.E. Wilson 6.5x55mm Swede Bushing Neck Sizing Die

Einführung

Vielen Dank, dass du die L.E. Wilson 6.5x55mm Swede Bushing Neck Sizing Die erworben hast. Dieses Produkt wurde entwickelt, um dir zu helfen, die Nackengröße deiner Patronenhülsen zu kontrollieren. Es ist wichtig, dieses Produkt sicher und korrekt zu verwenden, um deine Sicherheit und die Langlebigkeit deiner Ausrüstung zu gewährleisten. Bitte lese diese Sicherheitsanleitung sorgfältig durch, bevor du das Produkt verwendest.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Lese und verstehe immer die Produkthanweisungen vor der Verwendung.
- Stelle sicher, dass dein Arbeitsplatz sauber und organisiert ist, um Unfälle zu vermeiden.
- Halte dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Trage persönliche Schutzausrüstung (PSA) wie Schutzbrille und Handschuhe, wenn du die Matrize und die Patronenhülsen handhabst.
- Überprüfe die Matrize regelmäßig auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung vor der Verwendung.
- Melde unsichere Bedingungen oder Unfälle den zuständigen Behörden.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen bei der Verwendung

- **Verletzungsrisiko:** Die Matrize wird mit einer ArborPresse verwendet. Stelle sicher, dass deine Hände während des Betriebs außerhalb des Pressbereichs sind, um Quetsch oder Verletzungsgefahren zu vermeiden.
- **Gefährliche Materialien:** Gehe vorsichtig mit Messingpatronenhülsen um, da sie scharfe Kanten haben können. Entsorge beschädigte Hülsen ordnungsgemäß.
- **Umweltüberlegungen:** Vermeide die Verwendung der Matrize bei nassen oder feuchten Bedingungen, um Rost und Abnutzung der Matrize zu verhindern.
- **Richtige Handhabung:** Handhabe die Matrize und die Buchsen immer mit sauberen Händen, um Kontamination zu vermeiden und die Funktionalität aufrechtzuerhalten.
- **Altersbeschränkungen:** Dieses Produkt ist für die Verwendung durch Erwachsene gedacht. Stelle sicher, dass es nicht von Personen unter 18 Jahren ohne Aufsicht eines Erwachsenen verwendet wird.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Vorbereitung:

- Sammle alle notwendigen Werkzeuge, einschließlich der ArborPresse und der passenden Buchse.
- Stelle sicher, dass dein Arbeitsplatz gut beleuchtet und frei von Ablenkungen ist.

2. Installation:

- Sichere die ArborPresse auf einer stabilen Oberfläche.
- Befestige die Matrize gemäß den Anweisungen des Herstellers an der ArborPresse.
- Wähle die passende Größenbuchse aus und setze sie in die Matrize ein. Stelle sicher, dass sie korrekt sitzt.

3. Verwendung:

- Lege die Patronenhülse in die Matrize und achte darauf, dass sie richtig positioniert ist.
- Betätige die ArborPresse langsam und gleichmäßig, um den Nacken der Patronenhülse auf die gewünschte Größe (3/16" vom Mundende) zu bringen.

- Entferne die Patronenhülse vorsichtig aus der Matrize, nachdem sie geformt wurde.
- Überprüfe die Hülse auf Schäden oder Unregelmäßigkeiten, bevor du sie verwendest.

4. Nach der Verwendung:

- Reinige die Matrize und die Buchsen nach jeder Verwendung, um Schmutz oder Rückstände zu entfernen.
- Bewahre die Matrize und die Buchsen an einem sicheren, trockenen Ort auf, wenn sie nicht verwendet werden.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge beschädigte oder unbrauchbare Patronenhülsen gemäß den lokalen Vorschriften.
- Das Recycling von MessingPatronenhülsen wird empfohlen. Informiere dich bei lokalen Recyclingzentren über die richtigen Entsorgungsmethoden.
- Entsorge die Matrize oder Buchsen nicht im normalen Haushaltsmüll. Befolge die lokalen Richtlinien für die Entsorgung von Metallprodukten.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Sicherheitsanfragen oder Bedenken bezüglich der L.E. Wilson 6.5x55mm Swede Bushing Neck Sizing Die konsultiere bitte die SupportRessourcen des Herstellers. Stelle sicher, dass du die Produktdetails zur Hand hast, wenn du Unterstützung suchst.

Durch die Befolgung dieser Sicherheitsanweisungen kannst du eine sichere und effektive Erfahrung mit deiner L.E. Wilson 6.5x55mm Swede Bushing Neck Sizing Die gewährleisten. Vielen Dank für deine Aufmerksamkeit in Bezug auf Sicherheit.

Safety Instruction Guide for L.E. Wilson 6.5x55mm Swede Bushing Neck Sizing Die

Introduction

Thank you for purchasing the L.E. Wilson 6.5x55mm Swede Bushing Neck Sizing Die. This product is designed to help you control the neck sizing of your cartridge cases. It is important to use this product safely and correctly to ensure your safety and the longevity of your equipment. Please read this safety instruction guide carefully before use.

General Safety Guidelines

- Always read and understand the product instructions before use.
- Ensure the workspace is clean and organized to prevent accidents.
- Keep this product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Use personal protective equipment (PPE) such as safety glasses and gloves when handling the die and cartridge cases.
- Regularly inspect the die for any signs of wear or damage before use.
- Report any unsafe conditions or accidents to the relevant authorities.

Specific Safety Precautions for Use

- **Risk of Injury:** The die is used with an Arbor Press. Ensure that your hands are clear of the press area during operation to avoid pinching or crushing injuries.
- **Hazardous Materials:** Handle brass cartridge cases with care, as they may have sharp edges. Dispose of any damaged cases properly.
- **Environmental Considerations:** Avoid using the die in wet or humid conditions to prevent rusting and deterioration of the die.
- **Proper Handling:** Always handle the die and bushings with clean hands to avoid contamination and maintain functionality.
- **Age Restrictions:** This product is intended for use by adults. Ensure that it is not used by individuals under the age of 18 without adult supervision.

Instructions for Installation and Usage

1. Preparation:

- Gather all necessary tools, including the Arbor Press and the appropriate bushing.
- Ensure that your workspace is welllit and free from distractions.

2. Installation:

- Secure the Arbor Press on a stable surface.
- Attach the sizing die to the Arbor Press according to the manufacturer's instructions.
- Select the appropriate sizing bushing and insert it into the die. Ensure it is fitted correctly.

3. Usage:

- Place the cartridge case into the die, ensuring it is properly positioned.
- Operate the Arbor Press slowly and steadily to size the neck of the cartridge case to the desired measurement (3/16" from the mouth end).
- After sizing, remove the cartridge case carefully from the die.
- Inspect the case for any damage or irregularities before use.

4. PostUse Care:

- Clean the die and bushings after each use to remove any debris or residue.
- Store the die and bushings in a safe, dry place when not in use.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or unusable cartridge cases in accordance with local regulations.
- Recycling of brass cartridge cases is encouraged. Check with local recycling centers for proper disposal methods.
- Do not dispose of the die or bushings in regular household waste. Follow local guidelines for disposing of metal products.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or concerns regarding the L.E. Wilson 6.5x55mm Swede Bushing Neck Sizing Die, please refer to the manufacturer's support resources. Ensure that you have your product details available when seeking assistance.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective experience with your L.E. Wilson 6.5x55mm Swede Bushing Neck Sizing Die. Thank you for your attention to safety.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Sizing de Cuello L.E. Wilson 6.5x55mm Swede

Introducción

Gracias por adquirir el Die de Sizing de Cuello L.E. Wilson 6.5x55mm Swede. Este producto está diseñado para ayudarte a controlar el sizing del cuello de tus cartuchos. Es importante utilizar este producto de manera segura y correcta para garantizar tu seguridad y la longevidad de tu equipo. Por favor, lee cuidadosamente esta guía de instrucciones de seguridad antes de usarlo.

Directrices Generales de Seguridad

- Siempre lee y comprende las instrucciones del producto antes de usarlo.
- Asegúrate de que el área de trabajo esté limpia y organizada para prevenir accidentes.
- Mantén este producto fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Usa equipo de protección personal (EPP) como gafas de seguridad y guantes al manipular el die y los cartuchos.
- Inspecciona regularmente el die en busca de signos de desgaste o daño antes de usarlo.
- Informa sobre cualquier condición insegura o accidente a las autoridades pertinentes.

Precauciones de Seguridad Específicas para su Uso

- **Riesgo de Lesiones:** El die se utiliza con una prensa Arbor. Asegúrate de que tus manos estén alejadas del área de la prensa durante la operación para evitar lesiones por aplastamiento.
- **Materiales Peligrosos:** Manipula los cartuchos de brass con cuidado, ya que pueden tener bordes afilados. Desecha adecuadamente cualquier cartucho dañado.
- **Consideraciones Ambientales:** Evita usar el die en condiciones húmedas o mojadas para prevenir la oxidación y el deterioro del die.
- **Manipulación Adecuada:** Siempre maneja el die y los bujes con manos limpias para evitar la contaminación y mantener la funcionalidad.
- **Restricciones de Edad:** Este producto está destinado a ser utilizado por adultos. Asegúrate de que no sea utilizado por personas menores de 18 años sin supervisión de un adulto.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Preparación:

- Reúne todas las herramientas necesarias, incluyendo la prensa Arbor y el buje adecuado.
- Asegúrate de que tu área de trabajo esté bien iluminada y libre de distracciones.

2. Instalación:

- Asegura la prensa Arbor en una superficie estable.
- Conecta el die de sizing a la prensa Arbor de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Selecciona el buje de sizing adecuado e insértalo en el die. Asegúrate de que esté ajustado correctamente.

3. Uso:

- Coloca el cartucho en el die, asegurándote de que esté bien posicionado.
- Opera la prensa Arbor de manera lenta y constante para dimensionar el cuello del cartucho a la medida deseada (3/16" desde el extremo de la boca).
- Después de dimensionar, retira el cartucho cuidadosamente del die.

- Inspecciona el cartucho en busca de daños o irregularidades antes de su uso.

4. Cuidado PostUso:

- Limpia el die y los bujes después de cada uso para eliminar cualquier residuo o suciedad.
- Almacena el die y los bujes en un lugar seguro y seco cuando no estén en uso.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier cartucho dañado o inutilizable de acuerdo con las regulaciones locales.
- Se recomienda reciclar los cartuchos de brass. Consulta con los centros de reciclaje locales para conocer los métodos de eliminación adecuados.
- No deseches el die o los bujes en la basura doméstica regular. Sigue las pautas locales para la eliminación de productos metálicos.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta o inquietud sobre seguridad relacionada con el Die de Sizing de Cuello L.E. Wilson 6.5x55mm Swede, consulta los recursos de soporte del fabricante. Asegúrate de tener los detalles de tu producto disponibles al buscar asistencia.

Al seguir estas instrucciones de seguridad, puedes garantizar una experiencia segura y efectiva con tu Die de Sizing de Cuello L.E. Wilson 6.5x55mm Swede. Gracias por tu atención a la seguridad.

Guide de Sécurité pour le Die de Dimensionnement de Col L.E. Wilson 6.5x55mm Suédois

Introduction

Merci d'avoir acheté le die de dimensionnement de col L.E. Wilson 6.5x55mm Suédois. Ce produit est conçu pour t'aider à contrôler le dimensionnement du col de tes étuis de cartouche. Il est important d'utiliser ce produit de manière sécurisée et correcte pour garantir ta sécurité et la longévité de ton équipement. Veuillez lire ce guide de sécurité attentivement avant utilisation.

Directives de Sécurité Générales

- Toujours lire et comprendre les instructions du produit avant utilisation.
- Assuretoi que l'espace de travail est propre et organisé pour éviter les accidents.
- Garde ce produit hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Utilise des équipements de protection individuelle (EPI) tels que des lunettes de sécurité et des gants lors de la manipulation du die et des étuis de cartouche.
- Inspecte régulièrement le die pour tout signe d'usure ou de dommage avant utilisation.
- Signale toute condition dangereuse ou accident aux autorités compétentes.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Risque de Blessure** : Le die est utilisé avec une presse à arbre. Assuretoi que tes mains sont éloignées de la zone de la presse pendant l'opération pour éviter les pincements ou les blessures.
- **Matériaux Dangereux** : Manipule les étuis de cartouche en laiton avec soin, car ils peuvent avoir des bords tranchants. Élimine correctement tout étui endommagé.
- **Considérations Environnementales** : Évite d'utiliser le die dans des conditions humides ou mouillées pour prévenir la rouille et la détérioration du die.
- **Manipulation Appropriée** : Manipule toujours le die et les bushings avec des mains propres pour éviter la contamination et maintenir la fonctionnalité.
- **Restrictions d'Âge** : Ce produit est destiné à une utilisation par des adultes. Assuretoi qu'il n'est pas utilisé par des personnes de moins de 18 ans sans supervision d'un adulte.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Préparation :

- Rassemble tous les outils nécessaires, y compris la presse à arbre et le bushing approprié.
- Assuretoi que ton espace de travail est bien éclairé et exempt de distractions.

2. Installation :

- Fixe la presse à arbre sur une surface stable.
- Attache le die de dimensionnement à la presse à arbre selon les instructions du fabricant.
- Sélectionne le bushing de dimensionnement approprié et insère-le dans le die. Assuretoi qu'il est correctement ajusté.

3. Utilisation :

- Place l'étui de cartouche dans le die, en t'assurant qu'il est correctement positionné.
- Opère la presse à arbre lentement et régulièrement pour dimensionner le col de l'étui de

- cartouche à la mesure souhaitée (3/16" depuis l'extrémité de la bouche).
- Après le dimensionnement, retire l'étui de cartouche délicatement du die.
- Inspecte l'étui pour tout dommage ou irrégularité avant utilisation.

4. Entretien Après Utilisation :

- Nettoie le die et les bushings après chaque utilisation pour enlever tout débris ou résidu.
- Range le die et les bushings dans un endroit sûr et sec lorsqu'ils ne sont pas utilisés.

Instructions d'Élimination

- Élimine tout étui de cartouche endommagé ou inutilisable conformément aux réglementations locales.
- Le recyclage des étuis de cartouche en laiton est encouragé. Vérifie auprès des centres de recyclage locaux pour les méthodes d'élimination appropriées.
- Ne jette pas le die ou les bushings dans les déchets ménagers ordinaires. Suis les directives locales pour l'élimination des produits métalliques.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité du die de dimensionnement de col L.E. Wilson 6.5x55mm Suédois, veuillez consulter les ressources de support du fabricant. Assure-toi d'avoir les détails de ton produit disponibles lorsque tu cherches de l'aide.

En suivant ces instructions de sécurité, tu peux garantir une expérience sûre et efficace avec ton die de dimensionnement de col L.E. Wilson 6.5x55mm Suédois. Merci de prêter attention à la sécurité.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Die di Dimensionamento del Collo L.E. Wilson 6.5x55mm Swede

Introduzione

Grazie per aver acquistato il Die di Dimensionamento del Collo L.E. Wilson 6.5x55mm Swede. Questo prodotto è progettato per aiutarti a controllare il dimensionamento del collo dei tuoi bossoli. È importante utilizzare questo prodotto in modo sicuro e corretto per garantire la tua sicurezza e la longevità delle tue attrezzature. Si prega di leggere attentamente questa guida alle istruzioni di sicurezza prima dell'uso.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Leggi e comprendi sempre le istruzioni del prodotto prima dell'uso.
- Assicurati che l'area di lavoro sia pulita e organizzata per prevenire incidenti.
- Tieni questo prodotto fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Utilizza dispositivi di protezione personale (DPI) come occhiali di sicurezza e guanti quando maneggi il die e i bossoli.
- Controlla regolarmente il die per eventuali segni di usura o danni prima dell'uso.
- Riporta qualsiasi condizione pericolosa o incidente alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Rischio di Infortunio:** Il die viene utilizzato con un Arbor Press. Assicurati che le tue mani siano lontane dall'area della pressa durante l'operazione per evitare schiacciamenti o lesioni.
- **Materiali Pericolosi:** Maneggia con cura i bossoli in ottone, poiché potrebbero avere bordi affilati. Smaltisci correttamente eventuali bossoli danneggiati.
- **Considerazioni Ambientali:** Evita di utilizzare il die in condizioni umide o bagnate per prevenire la ruggine e il deterioramento del die.
- **Maneggiamento Appropriato:** Maneggia sempre il die e le bussole con mani pulite per evitare contaminazioni e mantenere la funzionalità.
- **Restrizioni di Età:** Questo prodotto è destinato all'uso da parte di adulti. Assicurati che non venga utilizzato da individui di età inferiore ai 18 anni senza supervisione di un adulto.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione:

- Raccogli tutti gli strumenti necessari, inclusi l'Arbor Press e la bushing appropriata.
- Assicurati che la tua area di lavoro sia ben illuminata e priva di distrazioni.

2. Installazione:

- Fissa l'Arbor Press su una superficie stabile.
- Attacca il die di dimensionamento all'Arbor Press secondo le istruzioni del produttore.
- Seleziona la bushing di dimensionamento appropriata e inseriscila nel die. Assicurati che sia montata correttamente.

3. Uso:

- Posiziona il bossolo nel die, assicurandoti che sia correttamente allineato.
- Aziona l'Arbor Press lentamente e con costanza per dimensionare il collo del bossolo alla misura

desiderata (3/16" dall'estremità della bocca).

- Dopo il dimensionamento, rimuovi con cautela il bossolo dal die.
- Controlla il bossolo per eventuali danni o irregolarità prima dell'uso.

4. Cura PostUso:

- Pulisci il die e le bussole dopo ogni uso per rimuovere eventuali detriti o residui.
- Conserva il die e le bussole in un luogo sicuro e asciutto quando non sono in uso.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci eventuali bossoli danneggiati o inutilizzabili in conformità con le normative locali.
- È incoraggiato il riciclaggio dei bossoli in ottone. Controlla con i centri di riciclaggio locali per i metodi di smaltimento appropriati.
- Non smaltire il die o le bussole nei rifiuti domestici normali. Segui le linee guida locali per lo smaltimento dei prodotti metallici.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per qualsiasi domanda o preoccupazione relativa alla sicurezza del Die di Dimensionamento del Collo L.E. Wilson 6.5x55mm Swede, ti invitiamo a consultare le risorse di supporto del produttore. Assicurati di avere a disposizione i dettagli del prodotto quando richiedi assistenza.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un'esperienza sicura ed efficace con il tuo Die di Dimensionamento del Collo L.E. Wilson 6.5x55mm Swede. Grazie per la tua attenzione alla sicurezza.

Sikkerhetsveiledning for L.E. Wilson 6.5x55mm Swede Bushing Neck Sizing Die

Introduksjon

Takk for at du har kjøpt L.E. Wilson 6.5x55mm Swede Bushing Neck Sizing Die. Dette produktet er designet for å hjelpe deg med å kontrollere nakkeformingen av hylsepatronene dine. Det er viktig å bruke dette produktet på en sikker og korrekt måte for å sikre din sikkerhet og for å forlenge levetiden til utstyret ditt. Vennligst les denne sikkerhetsveiledningen nøye før bruk.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Les alltid og forstå produktinstruksjonene før bruk.
- Sørg for at arbeidsområdet er rent og organisert for å forhindre ulykker.
- Hold dette produktet utenfor rekkevidde for barn og sårbare individer.
- Bruk personlig verneutstyr (PPE) som vernebriller og hansker når du håndterer die og hylser.
- Inspiser regelmessig die for tegn på slitasje eller skade før bruk.
- Rapporter eventuelle usikre forhold eller ulykker til relevante myndigheter.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- **Risiko for skade:** Die brukes med en Arbor Press. Sørg for at hendene dine er unna presseområdet under drift for å unngå klem eller knusningsskader.
- **Farlige materialer:** Håndter messinghylser med forsiktighet, da de kan ha skarpe kanter. Kasser eventuelle skadede hylser på riktig måte.
- **Miljøhensyn:** Unngå å bruke die i våte eller fuktige forhold for å forhindre rust og forringelse av die.
- **Riktig håndtering:** Håndter alltid die og bøsninger med rene hender for å unngå forurensning og opprettholde funksjonaliteten.
- **Aldersbegrensninger:** Dette produktet er ment for bruk av voksne. Sørg for at det ikke brukes av personer under 18 år uten voksen tilsyn.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Forberedelse:

- Samle alle nødvendige verktøy, inkludert Arbor Press og passende bushing.
- Sørg for at arbeidsområdet ditt er godt opplyst og fritt for distraksjoner.

2. Installasjon:

- Sikre Arbor Press på en stabil overflate.
- Fest sizing die til Arbor Press i henhold til produsentens instruksjoner.
- Velg passende sizing bushing og sett den inn i die. Sørg for at den er riktig plassert.

3. Bruk:

- Plasser hylsepatronen i die, og sørg for at den er riktig posisjonert.
- Betjen Arbor Press sakte og jevnt for å forme nakken på hylsepatronen til ønsket mål (3/16" fra munnenden).
- Etter forming, fjern hylsepatronen forsiktig fra die.
- Inspiser hylsen for eventuelle skader eller uregelmessigheter før bruk.

4. Etter bruk:

- Rengjør die og bøsninger etter hver bruk for å fjerne eventuelle rester eller smuss.
- Oppbevar die og bøsninger på et trygt, tørt sted når de ikke er i bruk.

Avfallsinstruksjoner

- Kasser eventuelle skadede eller ubrukelige hylsepatroner i samsvar med lokale forskrifter.
- Resirkulering av messinghylser oppfordres. Sjekk med lokale resirkuleringsentre for riktige avhendingmetoder.
- Kasser ikke die eller bøsninger i vanlig husholdningsavfall. Følg lokale retningslinjer for avhending av metallprodukter.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle sikkerhetsspørsmål eller bekymringer angående L.E. Wilson 6.5x55mm Swede Bushing Neck Sizing Die, vennligst se produsentens støtte ressurser. Sørg for at du har produktdetaljene tilgjengelig når du søker hjelp.

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene kan du sikre en trygg og effektiv opplevelse med L.E. Wilson 6.5x55mm Swede Bushing Neck Sizing Die. Takk for at du tar hensyn til sikkerheten.

Instrukcja bezpieczeństwa dla matrycy szyjki rozmiarowej L.E. Wilson 6.5x55mm Swede

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup matrycy szyjki rozmiarowej L.E. Wilson 6.5x55mm Swede. Produkt ten został zaprojektowany, aby pomóc w kontrolowaniu rozmiaru szyjki łusek naboju. Ważne jest, aby używać tego produktu w sposób bezpieczny i prawidłowy, aby zapewnić swoje bezpieczeństwo oraz długowieczność sprzętu. Prosimy o dokładne przeczytanie tej instrukcji bezpieczeństwa przed użyciem.

Ogólne wytyczne dotyczące bezpieczeństwa

- Zawsze czytaj i rozumiej instrukcje produktu przed użyciem.
- Upewnij się, że miejsce pracy jest czyste i zorganizowane, aby zapobiec wypadkom.
- Przechowuj produkt z dala od dzieci i osób wrażliwych.
- Używaj osobistego sprzętu ochronnego (PPE), takiego jak okulary ochronne i rękawice, podczas obsługi matrycy i łusek naboju.
- Regularnie sprawdzaj matrycę pod kątem oznak zużycia lub uszkodzeń przed użyciem.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne warunki lub wypadki odpowiednim władzom.

Specyficzne środki ostrożności podczas użycia

- **Ryzyko obrażeń:** Matryca jest używana z prasą Arbor. Upewnij się, że twoje ręce są z dala od obszaru prasy podczas pracy, aby uniknąć przyciśnięcia lub zgniecenia.
- **Materiały niebezpieczne:** Ostrożnie obchodź się z łuskami mosiężnymi, ponieważ mogą mieć ostre krawędzie. Prawidłowo pozbywaj się uszkodzonych łusek.
- **Zagadnienia środowiskowe:** Unikaj używania matrycy w wilgotnych lub mokrych warunkach, aby zapobiec rdzewieniu i pogorszeniu stanu matrycy.
- **Prawidłowe obchodzenie się:** Zawsze obsługuj matrycę i tuleje czystymi rękami, aby uniknąć kontaminacji i zachować funkcjonalność.
- **Ograniczenia wiekowe:** Produkt przeznaczony jest do użytku przez dorosłych. Upewnij się, że nie jest używany przez osoby poniżej 18 roku życia bez nadzoru dorosłych.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Przygotowanie:

- Zbierz wszystkie niezbędne narzędzia, w tym prasę Arbor i odpowiednią tuleję.
- Upewnij się, że twoje miejsce pracy jest dobrze oświetlone i wolne od rozproszeń.

2. Instalacja:

- Stabilnie zamocuj prasę Arbor na stabilnej powierzchni.
- Dołącz matrycę rozmiarową do prasy Arbor zgodnie z instrukcjami producenta.
- Wybierz odpowiednią tuleję rozmiarową i włóż ją do matrycy. Upewnij się, że jest prawidłowo zamocowana.

3. Użytkowanie:

- Umieść łuskę naboju w matrycy, upewniając się, że jest prawidłowo ustawiona.
- Powoli i równomiernie obsługuj prasę Arbor, aby rozmiarować szyjkę łuski naboju do żądanej miary (3/16" od końca wylotu).
- Po rozmiarowaniu ostrożnie usuń łuskę naboju z matrycy.

- Sprawdź łuskę pod kątem jakichkolwiek uszkodzeń lub nieprawidłowości przed użyciem.

4. Pielęgnacja po użyciu:

- Po każdym użyciu oczyść matrycę i tuleje, aby usunąć wszelkie zanieczyszczenia lub resztki.
- Przechowuj matrycę i tuleje w bezpiecznym, suchym miejscu, gdy nie są używane.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Pozbywaj się wszelkich uszkodzonych lub nieużytecznych łusek naboju zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Zachęcamy do recyklingu mosiężnych łusek naboju. Sprawdź lokalne centra recyklingu, aby poznać właściwe metody utylizacji.
- Nie wyrzucaj matrycy ani tulei do zwykłych odpadów domowych. Postępuj zgodnie z lokalnymi wytycznymi dotyczącymi utylizacji produktów metalowych.

Informacje kontaktowe w celu dalszego wsparcia

W przypadku jakichkolwiek zapytań lub wątpliwości dotyczących matrycy szyjki rozmiarowej L.E. Wilson 6.5x55mm Swede, prosimy o zapoznanie się z zasobami wsparcia producenta. Upewnij się, że masz dostępne szczegóły dotyczące produktu podczas szukania pomocy.

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie z matrycą szyjki rozmiarowej L.E. Wilson 6.5x55mm Swede. Dziękujemy za zwrócenie uwagi na bezpieczeństwo.

Turvallisuusohjeet L.E. Wilson 6.5x55mm Ruotsin Bushing Neck Sizing Die tuotteelle

Johdanto

Kiitos, että hankit L.E. Wilson 6.5x55mm Ruotsin Bushing Neck Sizing Die tuotteen. Tämä tuote on suunniteltu auttamaan sinua hallitsemaan patruunakuorien kaulan kokoa. On tärkeää käyttää tätä tuotetta turvallisesti ja oikein varmistaaksesi sekä oman turvallisuutesi että laitteesi pitkäikäisyyden. Lue tämä turvallisuusohje huolellisesti ennen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Lue ja ymmärrä tuotteen ohjeet ennen käyttöä.
- Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas ja järjestetty onnettomuuksien estämiseksi.
- Pidä tämä tuote lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), kuten suojalaseja ja käsineitä, käsitellessäsi dieä ja patruunakuoria.
- Tarkista säännöllisesti die ennen käyttöä kulumisen tai vaurioiden varalta.
- Ilmoita kaikista vaarallisista olosuhteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.

Erityiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- **Vamman riski:** Dieä käytetään Arbor Pressin kanssa. Varmista, että kätesi ovat selvästi pois puristusalueelta käytön aikana, jotta vältät puristumis- tai murskausvammat.
- **Vaaralliset materiaalit:** Käsittele messinkipatruunakuoria varoen, sillä niissä voi olla teräviä reunoja. Hävitä kaikki vaurioituneet kuoret asianmukaisesti.
- **Ympäristön huomioiminen:** Vältä dieän käyttöä kosteissa tai märissä olosuhteissa ruostumisen ja dieän heikentymisen estämiseksi.
- **Oikea käsittely:** Käsittele dieä ja holkkeja aina puhtain käsin saastumisen välttämiseksi ja toimivuuden ylläpitämiseksi.
- **Ikärajoitukset:** Tämä tuote on tarkoitettu aikuisten käyttöön. Varmista, että sitä ei käytetä alle 18vuotiaiden toimesta ilman aikuisen valvontaa.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Valmistelu:

- Kerää kaikki tarvittavat työkalut, mukaan lukien Arbor Press ja sopiva holkki.
- Varmista, että työskentelyalueesi on hyvin valaistu ja häiriötekijöistä vapaa.

2. Asennus:

- Varmista Arbor Press vakaalle pinnalle.
- Kiinnitä sizing die Arbor Pressiin valmistajan ohjeiden mukaan.
- Valitse sopiva sizing bushing ja aseta se dieen. Varmista, että se on asennettu oikein.

3. Käyttö:

- Aseta patruunakuori dieen varmistaen, että se on oikein sijoitettu.
- Käytä Arbor Pressia hitaasti ja tasaisesti kaulaa koon säätämiseksi haluttuun mittaan (3/16" suulta).
- Poista patruunakuori varovasti dieestä kaulauksen jälkeen.
- Tarkista kuori mahdollisten vaurioiden tai epäsäännöllisyyksien varalta ennen käyttöä.

4. Käytön jälkeinen huolto:

- Puhdista die ja holkit jokaisen käytön jälkeen poistamalla kaikki roskat tai jäämät.
- Säilytä die ja holkit turvallisessa, kuivassa paikassa, kun niitä ei käytetä.

Hävittämisohteet

- Hävitä kaikki vaurioituneet tai käyttökelvottomat patruunakuoret paikallisten sääntöjen mukaan.
- Messinkipatruunakuorien kierrätystä suositellaan. Tarkista paikallisilta kierrätysasemilta oikeat hävittämismenetelmät.
- Älä hävitä dieä tai holkkeja tavallisessa kotitalousjätteessä. Noudata paikallisia ohjeita metallituotteiden hävittämiseksi.

Lisätietoja

Kaikissa turvallisuuskysymyksissä tai huolenaiheissa, jotka liittyvät L.E. Wilson 6.5x55mm Ruotsin Bushing Neck Sizing Die tuotteeseen, viittaa valmistajan tukiresursseihin. Varmista, että sinulla on tuotedetaalit valmiina apua pyytäessäsi.

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan käyttökokemuksen L.E. Wilson 6.5x55mm Ruotsin Bushing Neck Sizing Die tuotteellasi. Kiitos, että kiinnität huomiota turvallisuuteen.

Säkerhetsinstruktionsguide för L.E. Wilson 6.5x55mm Swede Bushing Neck Sizing Die

Introduktion

Tack för att du har köpt L.E. Wilson 6.5x55mm Swede Bushing Neck Sizing Die. Denna produkt är utformad för att hjälpa dig att kontrollera halsstorleken på dina patronhylsor. Det är viktigt att använda denna produkt på ett säkert och korrekt sätt för att säkerställa din säkerhet och utrustningens livslängd. Vänligen läs denna säkerhetsinstruktionsguide noggrant innan användning.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Läs alltid och förstå produktens instruktioner innan användning.
- Se till att arbetsytan är ren och organiserad för att förhindra olyckor.
- Håll denna produkt utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Använd personlig skyddsutrustning (PPE) såsom skyddsglasögon och handskar när du hanterar die och patronhylsor.
- Inspektera regelbundet die för eventuella tecken på slitage eller skador innan användning.
- Rapportera eventuella osäkra förhållanden eller olyckor till relevanta myndigheter.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- **Risk för skada:** Die används med en Arbor Press. Se till att dina händer är borta från pressområdet under drift för att undvika klämskador eller krossningar.
- **Farliga material:** Hantera mässingspatronhylsor med försiktighet, eftersom de kan ha vassa kanter. Kassera eventuella skadade hylsor på rätt sätt.
- **Miljöaspekter:** Undvik att använda die i blöta eller fuktiga förhållanden för att förhindra rost och nedbrytning av die.
- **Korrekt hantering:** Hantera alltid die och bussningar med rena händer för att undvika kontaminering och bibehålla funktionaliteten.
- **Åldersbegränsningar:** Denna produkt är avsedd för användning av vuxna. Se till att den inte används av individer under 18 år utan vuxens tillsyn.

Instruktioner för installation och användning

1. Förberedelse:

- Samla alla nödvändiga verktyg, inklusive Arbor Press och rätt bushing.
- Se till att din arbetsyta är väl upplyst och fri från distraktioner.

2. Installation:

- Säkra Arbor Press på en stabil yta.
- Fäst sizing die på Arbor Press enligt tillverkarens instruktioner.
- Välj den lämpliga sizing bushing och sätt in den i die. Se till att den är korrekt monterad.

3. Användning:

- Placera patronhylsan i die, och se till att den är korrekt placerad.
- Betjäna Arbor Press långsamt och jämnt för att storleksanpassa hylsans hals till önskad mått (3/16" från mynningsändan).
- Efter storleksanpassning, ta försiktigt bort patronhylsan från die.
- Inspektera hylsan för eventuella skador eller oregelbundenheter innan användning.

4. Efter användning:

- Rengör die och bussningar efter varje användning för att ta bort skräp eller rester.
- Förvara die och bussningar på en säker, torr plats när de inte används.

Avfallsinstruktioner

- Kassera eventuella skadade eller oanvändbara patronhylsor i enlighet med lokala föreskrifter.
- Återvinning av mässingspatronhylsor uppmuntras. Kontrollera med lokala återvinningscentraler för korrekta avfallsmetoder.
- Kassera inte die eller bussningar i vanlig hushållssopor. Följ lokala riktlinjer för avfallshantering av metallprodukter.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För eventuella säkerhetsfrågor eller bekymmer angående L.E. Wilson 6.5x55mm Swede Bushing Neck Sizing Die, vänligen hänvisa till tillverkarens supportresurser. Se till att du har dina produktuppgifter tillgängliga när du söker hjälp.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv upplevelse med din L.E. Wilson 6.5x55mm Swede Bushing Neck Sizing Die. Tack för din uppmärksamhet på säkerhet.

Bezpečnostní pokyny pro L.E. Wilson 6.5x55mm Swede Bushing Neck Sizing Die

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili L.E. Wilson 6.5x55mm Swede Bushing Neck Sizing Die. Tento produkt je navržen tak, aby vám pomohl ovládat velikost krčku vašich nábojnic. Je důležité používat tento produkt bezpečně a správně, abyste zajistili svou bezpečnost a dlouhou životnost vašeho vybavení. Před použitím si prosím pečlivě přečtěte tuto bezpečnostní příručku.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy si přečtěte a porozumějte pokynům výrobce před použitím.
- Ujistěte se, že pracovní prostor je čistý a organizovaný, aby se předešlo nehodám.
- Držte tento produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Používejte osobní ochranné prostředky (OOP), jako jsou ochranné brýle a rukavice, při manipulaci s dies a nábojnicemi.
- Pravidelně kontrolujte die na známky opotřebení nebo poškození před použitím.
- Nahlaste jakékoli nebezpečné podmínky nebo nehody příslušným úřadům.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- **Riziko zranění:** Die se používá s Arbor Press. Ujistěte se, že máte ruce mimo oblast lisu během provozu, abyste se vyhnuli zranění způsobenému sevřením nebo drcením.
- **Nebezpečné materiály:** Manipulujte s mosaznými nábojnicemi opatrně, protože mohou mít ostré hrany. Poškozené nábojnice správně zlikvidujte.
- **Environmentální úvahy:** Vyhněte se používání die v mokrých nebo vlhkých podmínkách, aby se předešlo rzi a zhoršení die.
- **Správná manipulace:** Vždy manipulujte s die a bushings čistýma rukama, abyste se vyhnuli kontaminaci a zachovali funkčnost.
- **Věkové omezení:** Tento produkt je určen pro dospělé. Ujistěte se, že není používán osobami mladšími 18 let bez dozoru dospělé osoby.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava:

- Shromážděte veškeré potřebné nástroje, včetně Arbor Press a vhodného bushingu.
- Ujistěte se, že váš pracovní prostor je dobře osvětlený a bez rušivých vlivů.

2. Instalace:

- Zajistěte Arbor Press na stabilním povrchu.
- Připevněte sizing die k Arbor Press podle pokynů výrobce.
- Vyberte vhodný sizing bushing a vložte jej do die. Ujistěte se, že je správně usazen.

3. Použití:

- Vložte nábojnici do die, ujistěte se, že je správně umístěna.
- Pomalu a rovnoměrně ovládejte Arbor Press, abyste velikost krčku nábojnice upravili na požadovanou míru (3/16" od ústí).
- Po velikosti opatrně vyjměte nábojnici z die.
- Zkontrolujte nábojnici na jakékoli poškození nebo nepravidelnosti před použitím.

4. Údržba po použití:

- Po každém použití vyčistěte die a bushings, abyste odstranili veškeré nečistoty nebo zbytky.
- Uložte die a bushings na bezpečném, suchém místě, když se nepoužívají.

Pokyny pro likvidaci

- Zlikvidujte jakékoli poškozené nebo nepoužitelné nábojnice v souladu s místními předpisy.
- Recyklace mosazných nábojnic je doporučena. Zkontrolujte místní recyklační centra pro správné metody likvidace.
- Nevyhazujte die nebo bushings do běžného domácího odpadu. Dodržujte místní pokyny pro likvidaci kovových produktů.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se L.E. Wilson 6.5x55mm Swede Bushing Neck Sizing Die prosím odkazujte na zdroje podpory výrobce. Ujistěte se, že máte k dispozici podrobnosti o produktu, když hledáte pomoc.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů můžete zajistit bezpečné a efektivní používání vašeho L.E. Wilson 6.5x55mm Swede Bushing Neck Sizing Die. Děkujeme za vaši pozornost k bezpečnosti.